



あんわ あわれ  
安和の憐み

Милость мира

パーヴェル・チェスノコフ

П. ЧЕСНОКОВ

Op.27, No.6

СОПРАНО

*p*

Ми-лость ми-ра жерт - ву хва - ле - НИ - я. \_\_\_\_\_  
 み - ろ-ステイみ - ら ジュエ-ルトウヴら khヴあ - りえ - に - や. \_\_\_\_\_

АЛЬТ

*p*

Ми-лость ми-ра жерт - ву хва - ле - НИ - я. \_\_\_\_\_  
 み - ろ-ステイみ - ら ジュエ-ルトウヴら khヴあ - りえ - に - や. \_\_\_\_\_

ТЕНОР

*p*

Ми-лость ми-ра жерт - ву хва - ле - НИ - я. \_\_\_\_\_  
 み - ろ-ステイみ - ら ジュエ-ルトウヴら khヴあ - りえ - に - や. \_\_\_\_\_

БАС

*p*

Ми-лость ми-ра жерт - ву хва - ле - НИ - я. \_\_\_\_\_  
 み - ろ-ステイみ - ら ジュエ-ルトウヴら khヴあ - りえ - に - や. \_\_\_\_\_

2 3

С.

И со ду - ХОМ тво - им. \_\_\_\_\_ И - ма - мы ко Гос - по - ду. \_\_\_\_\_  
 い そ どう - kほ-ムトウヴお - い - ム. い - ま - ムうい こ ご - スぼ - どう. \_\_\_\_\_

А.

И со ду - ХОМ тво - им. \_\_\_\_\_ И - ма - мы ко Гос - по - ду. \_\_\_\_\_  
 い そ どう - kほ-ムトウヴお - い - ム. い - ま - ムうい こ ご - スぼ - どう. \_\_\_\_\_

Т.

И со ду - ХОМ тво - им. \_\_\_\_\_ И - ма - мы ко Гос - по - ду. \_\_\_\_\_  
 い そ どう - kほ-ムトウヴお - い - ム. い - ま - ムうい こ ご - スぼ - どう. \_\_\_\_\_

Б.

И со ду - ХОМ тво - им. \_\_\_\_\_ И - ма - мы ко Гос - по - ду. \_\_\_\_\_  
 い そ どう - kほ-ムトウヴお - い - ム. い - ま - ムうい こ ご - スぼ - どう. \_\_\_\_\_

※カタカナは子音のみ発音し、ひらがなの母音で音を伸ばしてください。

※ら行の子音は、対応するキリル文字が p の場合は巻き舌の[R]、л の場合は[L]で発音してください。

※発音について詳細な説明を、左下に記載したWebサイトで配布しています。ぜひご参照ください。

4 5

C. *p*

Дос - той - но и пра - вед - но есть, по - кла - ня - ти - ся  
 ど - スト - イの い ぶら - ヴェ - ドウの イエ - ステイ, ほ - くら - にや - テイ - スイヤ

A. *p*

Дос - той - но и пра - вед - но есть, по - кла - ня - ти - ся  
 ど - スト - イの い ぶら - ヴェ - ドウの イエ - ステイ, ほ - くら - にや - テイ - スイヤ

T. *p*

Дос - той - но и пра - вед - но есть, по - кла - ня - ти - ся  
 ど - スト - イの い ぶら - ヴェ - ドウの イエ - ステイ, ほ - くら - にや - テイ - スイヤ

B. *p*

Дос - той - но и пра - вед - но есть, по - кла - ня - ти - ся  
 ど - スト - イの い ぶら - ヴェ - ドウの イエ - ステイ, ほ - くら - にや - テイ - スイヤ

C.

От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху,  
 お - ツつ い スウい - め い スウイヤ - と - む どう - くふ,

A.

От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху,  
 お - ツつ い スウい - め い スウイヤ - と - む どう - くふ,

T.

От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху,  
 お - ツつ い スウい - め い スウイヤ - と - む どう - くふ,

B.

От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху,  
 お - ツつ い スウい - め い スウイヤ - と - む どう - くふ,

6

C. *mf*  
 Тро - и - це е - ди - но - суц - ней,  
 トゥろ - い - つえ いえ - デルイ - の - す - シュチにえ - い,

A. *mf*  
 Тро - и - це е - ди - но - суц - ней,  
 トゥろ - い - つえ いえ - デルイ - の - す - シュチにえ - い,

T. *mf*  
 Тро - и - це е - ди - но - суц - ней,  
 トゥろ - い - つえ いえ - デルイ - の - す - シュチにえ - い,

B. *mf*  
 Тро - и - це е - ди - но - суц - ней,  
 トゥろ - い - つえ いえ - デルイ - の - す - シュチにえ - い,

7

C. *mf* *p*  
 и не - раз - дель - ней.  
 い にえ - ら - ズデいえ - リにえ - い.

A. *mf* *p*  
 и не - раз - дель - ней.  
 い にえ - ら - ズデいえ - リにえ - い.

T. *mf* *p*  
 и не - раз - дель - ней.  
 い にえ - ら - ズデいえ - リにえ - い.

B. *mf* *p*  
 и не - раз - дель - ней.  
 い にえ - ら - ズデいえ - リにえ - い.

8

C. *p*

СВЯТ, СВЯТ, СВЯТ Гос - подь Са - ва - оф,  
 свѣя - тоу, свѣя - тоу, свѣя - тоу го - сподѣ - деисѣ - вуа - оу - ф,

A. *p*

СВЯТ, СВЯТ, СВЯТ Гос - подь Са - ва - оф,  
 свѣя - тоу, свѣя - тоу, свѣя - тоу го - сподѣ - деисѣ - вуа - оу - ф,

T. *p*

СВЯТ, СВЯТ, СВЯТ Гос - подь Са - ва - оф,  
 свѣя-тоу, тоу, свѣя - тоу, свѣя - тоу го - сподѣ - деисѣ - вуа - оу - ф,

B. *p*

СВЯТ, СВЯТ, СВЯТ Гос - подь Са - ва - оф,  
 свѣя - тоу, свѣя - тоу, свѣя - тоу го - сподѣ - деисѣ - вуа - оу - ф,

9

C. *mf*

ис - полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я,  
 и - сподѣ-руни кѣ - бо и зидѣ - муа сла - вуи тоу оу - деи - я,

A. *mf*

ис - полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я,  
 и - сподѣ-руни кѣ - бо и зидѣ - муа сла - вуи тоу оу - деи - я,

T. *mf*

ис - полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я,  
 и - сподѣ-руни кѣ - бо и зидѣ - муа сла - вуи тоу оу - деи - я,

B. *mf*

ис - полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я,  
 и - сподѣ-руни кѣ - бо и зидѣ - муа сла - вуи тоу оу - деи - я,

10

C. *f*

О - сан - на В ВЫШ - - - НИХ. \_\_\_\_\_  
 お - さ - ンな ヴ ヴウい - - - シュに - - - kh.

A. *f*

О - сан - на В ВЫШ - - - НИХ. \_\_\_\_\_  
 お - さ - ンな ヴ ヴウい - - - シュに - - - kh.

T. *f*

О - сан - на В ВЫШ - - - НИХ. \_\_\_\_\_  
 お - さ - ンな ヴ ヴウい - - - シュに - - - kh.

B. *f*

О - сан - на В ВЫШ - - - НИХ. \_\_\_\_\_  
 お - さ - ンな ヴ ヴウい - - - シュに - - - kh.

12

C. *mf*

Бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Гос - под - не. \_\_\_\_\_  
 ぶら - ご - スろ - ヴイェ - ン グリヤ - ドウい - イ ヴお い - みゃ ご - スぼ - ドウにえ. \_\_\_\_\_

A. *mf*

Бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Гос - под - не. \_\_\_\_\_  
 ぶら - ご - スろ - ヴイェ - ン グリヤ - ドウい - イ ヴお い - みゃ ご - スぼ - ドウにえ. \_\_\_\_\_

T. *mf*

Бла - го - сло - вен гря - дый во и - мя Гос - под - не. \_\_\_\_\_  
 ぶら - ご - スろ - ヴイェ - ン グリヤ - ドウい - イ ヴお い - みゃ ご - スぼ - ドウにえ. \_\_\_\_\_

B.

13

C. *f*

— О - сан - на в выш - - - НИХ. ———  
 — お - さ - ンな ヲウウイ - - - シュに - - kh.

A. *f*

— О - сан - на в выш - - - НИХ. ———  
 — お - さ - ンな ヲウウイ - - - シュに - - kh.

T. *f*

8 — О - сан - на в выш - - - НИХ. ———  
 — お - さ - ンな ヲウウイ - - - シュに - - kh.

B. *f*

— О - сан - на в выш - - - НИХ. ———  
 — お - さ - ンな ヲウウイ - - - シュに - - kh.

14 15

C. *p* *p*

А - минь. ——— А - - - минь. ———  
 あ - み - ニ. あ - - - - - み - ニ.

A. *p* *p*

А - минь. ——— А - - - минь. ———  
 あ - み - ニ. あ - - - - - み - ニ.

T. *p* *p*

8 А - минь. ——— А - - - минь. ———  
 あ - み - ニ. あ - - - - - み - ニ.

B. *p*

А - минь. ———  
 あ - み - ニ.

少し遅く。静かに。  
Немного медленнее. Покойно.

16 17

*p*

C. Te - бе по - ем, Те - бе бла - го - сло - вим,  
 ティエ - ビエ ほ - いえ ム, ティエ - ビエ ぶら - ご - スろ - ヴい - ム,

A. Te - бе по - ем, Те - бе бла - го - сло - вим,  
 ティエ - ビエ ほ - いえ ム, ティエ - ビエ ぶら - ご - スろ - ヴい - ム,

T. Te - бе по - ем, Те - бе бла - го - сло - вим,  
 ティエ - ビエ ほ - いえ ム, ティエ - ビエ ぶら - ご - スろ - ヴい - ム,

B. Te - бе по - ем, Те - бе бла - го - сло - вим,  
 ティエ - ビエ ほ - いえ ム, ティエ - ビエ ぶら - ご - スろ - ヴい - ム,

18

C. Te - бе бла - го - да - рим, Гос - по - ди,  
 ティエ - ビエ ぶら - ご - да - り - ム, ご - スほ - デい,

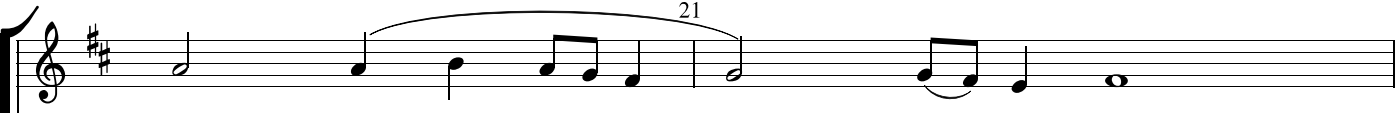
A. Te - бе бла - го - да - рим, Гос - по - ди,  
 ティエ - ビエ ぶら - ご - да - り - ム, ご - スほ - デい,


T. Te - бе бла - го - да - рим, Гос - по - ди,  
 ティエ - ビエ ぶら - ご - да - り - ム, ご - スほ - デい,


B. Te - бе бла - го - да - рим, Гос - по - ди,  
 ティエ - ビエ ぶら - ご - да - り - ム, ご - スほ - デい,

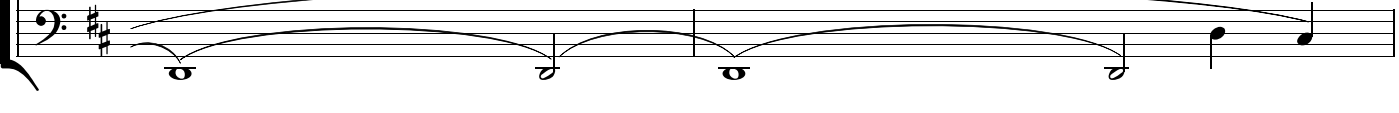


21

C.   
 И МО - лим Ти ся,  
 い も - り - ム テイ スイヤ,

A.   
 И МО - лим Ти ся,  
 い も - り - ム テイ スイヤ,

T.   
 И МО - лим Ти ся,  
 い も - り - ム テイ スイヤ,

B.   
 - - - - - シュ,

22

C.   
 МО - лим Ти ся, Бо - же наш,  
 も - り - ム テイ スイヤ, ほ - ジュえ な - シュ,

A.   
 МО - лим Ти ся, Бо - же наш,  
 も - り - ム テイ スイヤ, ほ - ジュえ な - シュ,

T.   
 МО - лим Ти ся, Бо - же наш,  
 も - り - ム テイ スイヤ, ほ - ジュえ な - シュ,

B.   
 МО - лим Ти ся, Бо - же наш,  
 も - り - ム テイ スイヤ, ほ - ジュえ な -

23

C. *p*  
 и МО - ЛИМ Ти ся,  
 い も - り - ム テイ スイヤ,

A. *p*  
 и МО - ЛИМ Ти ся,  
 い も - り - ム テイ スイヤ,

T. *p*  
 и МО - ЛИМ Ти ся,  
 い も - り - ム テイ スイヤ,

B. *p*  
 - - - - - シュ,

24

C.  
 МО - ЛИМ Ти ся Бо - - - же наш.  
 も - り - ム テイ スイヤ ほ - - - ジュエ な - シュ.

A.  
 МО - ЛИМ Ти ся, Бо - же наш.  
 も - り - ム テイ スイヤ, ほ - ジュエ な - シュ.

T.  
 МО - ЛИМ Ти ся, Бо - же наш.  
 も - り - ム テイ スイヤ, ほ - ジュエ な - シュ.

B.  
 МО - ЛИМ Ти ся, Бо - же наш.  
 も - り - ム テイ スイヤ, ほ - ジュエ な - シュ.